



Экономический и Социальный Совет

Distr.: General
15 November 2010
Russian
Original: English

Форум Организации Объединенных Наций по лесам

Девятая сессия

Нью-Йорк, 24 января — 4 февраля 2011 года

Пункт 10 предварительной повестки дня*

Укрепление сотрудничества и координации стратегий и программ, включая дальнейшее методическое руководство для Совместного партнерства по лесам

Укрепление сотрудничества и координации стратегий и программ

Доклад Генерального секретаря

Резюме

В настоящем докладе об укреплении сотрудничества содержится краткий обзор мероприятий, проведенных после восьмой сессии Форума Организации Объединенных Наций по лесам и связанных с укреплением сотрудничества и координации стратегий и программ по вопросам, связанным с лесами, среди соответствующих занимающихся лесохозяйственной проблематикой международных и региональных организаций, учреждений и механизмов, включая Совместное партнерство по лесам.

Доклад призван содействовать проведению государствами-членами обсуждений в ходе девятой сессии Форума Организации Объединенных Наций по лесам по вопросу о координации межотраслевых стратегий и программ. В нем обозначены дальнейшие возможности для сотрудничества в контексте общей темы девятой сессии Форума Организации Объединенных Наций по лесам «Леса в интересах людей, жизнеобеспечения и искоренения нищеты», а также не имеющего обязательной юридической силы документа по всем видам лесов и четырех глобальных целей в отношении лесов.

* E/CN.18/2011/1.



Содержание

	<i>Стр.</i>
I. Введение	3
II. Общесистемное сотрудничество и координация политики и программ	3
III. Сотрудничество с многосторонними природоохранными соглашениями, программами Организации Объединенных Наций, многосторонними финансовыми механизмами и другими международными органами	5
IV. Участие заинтересованных сторон	11
V. Страновые и организационные инициативы в поддержку Форума	12
VI. Сотрудничество с региональными и субрегиональными партнерствами и процессами	13
VII. Вопросы для дальнейшего рассмотрения	14
Приложение	
Проект руководящих принципов в отношении осуществляемых при ведущей роли стран, организаций, регионов и основных групп инициатив в поддержку Форума Организации Объединенных Наций по лесам	16

I. Введение

1. Форум Организации Объединенных Наций по лесам постановил в своей резолюции 1/1 заниматься на каждой сессии вопросами укрепления сотрудничества и координации стратегий и программ. В настоящем докладе использована структура предыдущих докладов и представлен краткий обзор видов деятельности, осуществлявшихся после восьмой сессии Форума Организации Объединенных Наций по лесам и связанных с укреплением сотрудничества и координации стратегий и программ по лесохозяйственным вопросам среди международных и региональных организаций, учреждений и механизмов, деятельность которых связана с лесами, включая Рио-де-Жанейрские конвенции и Совместное партнерство по лесам. В докладе обозначены дальнейшие возможности для сотрудничества в контексте общей темы девятой сессии Форума Организации Объединенных Наций по лесам «Леса в интересах людей, жизнеобеспечения и искоренения нищеты», не имеющего обязательной юридической силы документа по всем видам лесов и четырех глобальных целей в отношении лесов.

II. Общесистемное сотрудничество и координация политики и программ

A. Экономический и Социальный Совет и Генеральная Ассамблея

2. В рамках процесса реформы Организации Объединенных Наций, призванного укрепить общесистемную координацию и сплоченность, Генеральная Ассамблея в своей резолюции 61/16 об укреплении Экономического и Социального Совета постановила, что Совет должен проводить в рамках этапа заседаний высокого уровня ежегодные обзоры на уровне министров, и просила его рассмотреть вопрос о проведении форума по сотрудничеству в целях развития для рассмотрения хода осуществления согласованных на международном уровне целей развития, в том числе целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия. Темы на 2009 год и на ежегодный обзор на уровне министров Экономического и Социального Совета в 2010 году сформулированы как «Реализация согласованных на международном уровне целей и обязательств в отношении охраны здоровья людей во всем мире» и «Реализация согласованных на международном уровне целей и обязательств в отношении равенства мужчин и женщин и расширения прав и возможностей женщин», соответственно.

3. Секретариат Форума внес существенный вклад в подготовку ежегодных обзоров на уровне министров в 2009 и 2010 годах, предоставив соответствующие решения Форума Организации Объединенных Наций по лесам и информацию для включения в официальную документацию обзоров. Кроме того, Председатель Бюро девятой сессии Форума и секретариат Форума приняли участие в ежегодном совместном заседании Бюро Экономического и Социального Совета и председателей функциональных комиссий, которое состоялось в Нью-Йорке в январе 2010 года, и представили вклад Форума в тему ежегодного обзора на уровне министров 2010 года о равенстве мужчин и женщин и расширении прав и возможностей женщин. В число других вопросов, обсуждавшихся

в ходе этого заседания, входил вопрос об укреплении сотрудничества и сплоченности между Советом и его функциональными комиссиями. Председатель Бюро девятой сессии Форума подчеркнул важность взаимовыгодного сотрудничества между Экономическим и Социальным Советом и его функциональными комиссиями, посредством которого основные вопросы, вызывающие озабоченность этих комиссий, также находят свое отражение в результатах работы Совета.

В. Пленарное заседание высокого уровня шестьдесят пятой сессии Генеральной Ассамблеи, посвященное целям в области развития, сформулированным в Декларации тысячелетия

4. На пленарном заседании высокого уровня Генеральной Ассамблеи, проведенном в сентябре 2010 года, обсуждался прогресс в деле достижения целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, что привлекло внимание правительств на высоком политическом уровне. Секретариат Форума внес вклад в подготовку доклада Генерального секретаря и других соответствующих документов для этого заседания. Секретариат Форума также внес существенный вклад в подготовку справочных материалов для различных круглых столов, в частности, для круглого стола по вопросам устойчивого развития, с тем чтобы привлечь внимание к роли лесов в достижении целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия. Для ускорения прогресса в достижении цели 7 правительства взяли на себя обязательства по усилению политической воли и активизации деятельности на всех уровнях для эффективного достижения глобальных целей, относящихся к лесам, и экологически устойчивого лесопользования в отношении всех видов лесов ради сокращения потерь лесного покрова и обеспечения средств к существованию лесозависимого населения посредством выработки всеобъемлющего и более эффективного подхода к деятельности по финансированию. Участие местных и коренных общин и других заинтересованных сторон, развитие благого управления на национальном и международном уровнях, а также активизация международного сотрудничества для борьбы с угрозами, создаваемыми незаконной деятельностью, также были увязаны с прогрессом в достижении цели 7.

С. Функциональные комиссии Экономического и Социального Совета и региональные комиссии

Деятельность секретариата Форума в Департаменте по экономическим и социальным вопросам

5. Секретариат Форума продолжал активно участвовать в межведомственной деятельности Департамента по экономическим и социальным вопросам и выступил в качестве сопредседателя Рабочей группы по изменению климата, Специальной группы по предупреждению конфликтов, миростроительству и развитию, Целевой группы по вопросам коренных народов и Целевой группы по процессу подготовки к Конференции Организации Объединенных Наций 2012 года по устойчивому развитию («Рио+20»). Каждый год секретариат участвует в подготовке сводного доклада Генерального секретаря о работе функциональных комиссий Экономического и Социального Совета и представляет

информацию и стратегические рекомендации, связанные с темами, рассматриваемыми Советом. Секретариат также подготовил две записки с изложением стратегии в области под названием «Финансирование в связи с лесами и изменением климата» и «Леса: зеленые насаждения и сокращение выбросов, обусловленных обезлесением и деградацией лесов в контексте изменения климата»¹.

D. Постоянный форум Организации Объединенных Наций по вопросам коренных народов

6. Секретариат Форума Организации Объединенных Наций по лесам и Постоянный форум по вопросам коренных народов продолжили совместную работу; секретариат принял участие в работе Межучрежденческой группы поддержки по вопросам коренных народов, а также в работе Целевой группы по вопросам коренных народов. Он внес свой вклад в девятую сессию Постоянного форума по вопросам коренных народов (апрель 2010 года), а также принял участие в групповом обсуждении вопросов коренных народов и лесов, во время которой был обозначен тот вклад, который коренные народы вносят в дело обеспечения устойчивого лесопользования и развития возможностей, создаваемых не являющимися юридически обязательными документами по всем видам лесов для привлечения политического внимания на высоком уровне к проблемам лесов и коренных народов. Заявление, принятое по итогам обсуждения, препровождается девятой сессии Форума Организации Объединенных Наций по лесам. Основная группа коренных народов играет активную роль в диалогах с участием всех заинтересованных сторон Форума.

III. Сотрудничество с многосторонними природоохранными соглашениями, программами Организации Объединенных Наций, многосторонними финансовыми механизмами и другими международными органами

7. На своей восьмой сессии Форум предложил руководящим органам организаций — членов Совместного партнерства по лесам, в частности Конференциям сторон Конвенции о биологическом разнообразии, Конвенции Организации Объединенных Наций по борьбе с опустыниванием и Рамочной конвенции Организации Объединенных Наций об изменении климата, продолжать учитывать, где это целесообразно, принцип неистощительного использования всех видов лесов в своих стратегиях. Форум предложил организациям-членам Совместного партнерства по лесам поддержать — в рамках имеющихся у них возможностей, в соответствии со своими мандатами и при наличии просьб — инициативы по линии сотрудничества Юг-Юг в отношении неистощительного ведения лесного хозяйства, в том числе в рамках проведения семинаров и предоставления технической помощи, при наличии ресурсов. Он призвал государства-члены укреплять согласованность действий, в частности между национальными координационными центрами Форума, Конвенции о биологическом

¹ См. <http://www.un.org/esa/policy/policybriefs/policybrief15.pdf> и <http://www.un.org/esa/policy/policybriefs/policybrief16.pdf>.

разнообразии, Конвенции Организации Объединенных Наций по борьбе с опустыниванием, Рамочной конвенции Организации Объединенных Наций об изменении климата и Рамсарской конвенции о водно-болотных угодьях в целях содействия осуществлению принципа неистощительного ведения лесного хозяйства на национальном и других применимых уровнях; и обменяться опытом на девятой сессии Форума. Наладилось активное сотрудничество с соответствующими международными организациями как в системе Организации Объединенных Наций, так и за ее пределами, в области лесного хозяйства.

8. В ходе своей восьмой сессии Форум также просил свой секретариат изучить совместно с секретариатами Рио-де-Жанейрских конвенций формат и возможности взаимодействия и сотрудничества и разработать целенаправленные совместные мероприятия, касающиеся Международного года лесов (отмечаемого в 2011 году), и представить Форуму доклад о достигнутом прогрессе на его девятой сессии. Секретариат Форума работает совместно с программами Организации Объединенных Наций, секретариатами Рио-де-Жанейрских конвенций и другими международными органами для подготовки к празднованию Международного года лесов, отмечаемого в 2011 году. Обзор этой деятельности приводится в докладе Генерального секретаря о подготовке к Международному году лесов (E/CN.18/2011/7).

9. На своей восьмой сессии Форум отметил, в частности, возможности для сотрудничества и координации, которые открылись благодаря конференциям сторон Конвенции Организации Объединенных Наций по борьбе с опустыниванием (Буэнос-Айрес, сентябрь 2009 года), Рамочной конвенции Организации Объединенных Наций об изменении климата (Копенгаген, декабрь 2009 года) и Конвенции о биологическом разнообразии (Нагоя, Япония, октябрь 2010 года). Секретариат Форума принял в них активное участие и продолжил активную совместную работу.

А. Конференция сторон Конвенции Организации Объединенных Наций по борьбе с опустыниванием

10. Секретариат Форума и секретариат Конвенции Организации Объединенных Наций по борьбе с опустыниванием подписали меморандум о взаимопонимании, направленный на выявление пробелов, препятствий и возможностей для финансирования устойчивого землепользования и устойчивого лесопользования и нацеленный на распространение практики устойчивого лесопользования не только в отношении влажных тропических лесов, но и в отношении ксерофитных лесов и зеленых насаждений вне лесов.

11. Секретариат Форума принял участие в девятой сессии Конференции сторон Конвенции Организации Объединенных Наций по борьбе с опустыниванием, которая прошла в Буэнос-Айресе в сентябре 2009 года, а также активно участвовал в заседаниях высокого уровня, в том числе организовал групповое обсуждение. Секретариат Форума также инициировал сотрудничество с секретариатом Конвенции Организации Объединенных Наций по борьбе с опустыниванием и другими партнерами по вопросам деятельности по предотвращению деградации земельных угодий под эгидой Группы по рациональному природопользованию.

В. Рамочная конвенция Организации Объединенных Наций об изменении климата

12. Секретариат Форума принял участие в пятнадцатой сессии Конференции сторон Рамочной конвенции Организации Объединенных Наций об изменении климата, которая состоялась в декабре 2009 года в Копенгагене. В ходе Конференции сторон секретариат Форума и Международный научно-исследовательский центр лесоводства, являющийся одним из членов Совместного партнерства по лесам, вместе с другими членами Совместного партнерства по лесам организовали третий День лесов, в котором приняли участие около 1600 представителей правительств, научных кругов, учебных заведений и организаций основных групп. Во время трех обсуждений по группам рассматривались вопросы смягчения последствий, адаптации и деградации, а в ходе восьми параллельных учебных мероприятий обсуждались другие темы, связанные с лесами и изменением климата. На основе ответов участников на ряд вопросов, заданных в ходе обсуждения по группам, было подготовлено итоговое заявление, которое было представлено в секретариат Рамочной конвенции Организации Объединенных Наций об изменении климата.

13. Сотрудничество в контексте Рамочной конвенции Организации Объединенных Наций об изменении климата продолжалось в ходе первого заседания Специальной межправительственной группы экспертов открытого состава по финансированию лесохозяйственной деятельности, прошедшего в Найроби в сентябре 2010 года, при участии секретариата Конвенции, который организовал презентацию на тему финансирования лесохозяйственной деятельности. Секретариат Форума по-прежнему активно работает с другими членами Совместного партнерства по лесам и выступил в качестве одного из организаторов четвертого Дня лесов в Канкуне, Мексика, в ходе шестнадцатой Конференции сторон Рамочной конвенции Организации Объединенных Наций об изменении климата.

С. Конвенция о биологическом разнообразии

14. Десятое заседание Конференции сторон Конвенции о биологическом разнообразии прошло в Нагое, Япония, в октябре 2010 года. В ходе Конференции государства-члены утвердили три взаимосвязанные цели: новый стратегический план Конвенции о биологическом разнообразии на период 2011–2020 годов, решение о мероприятиях и показателях для реализации стратегии мобилизации ресурсов, а также Нагойский протокол о доступе к генетическим ресурсам и совместном получении на справедливой и равноправной основе выгод, связанных с их использованием. Стратегический план Конвенции о биологическом разнообразии или «Задача Айти» включает в себя двадцать общих задач в рамках пяти стратегических целей. В области задач, относящихся к лесам, государства-члены договорились сократить по меньшей мере в два раза и, если целесообразно, довести до нуля уровень утраты естественной среды обитания, в том числе лесов, и восстановить по меньшей мере 15 процентов деградировавших площадей посредством деятельности по сохранению и восстановлению. «Задача Айти» должна заложить основу деятельности в сфере биоразнообразия для всей системы Организации Объединенных Наций.

15. Десятая Конференция сторон Конвенции о биологическом разнообразии также приняла несколько пунктов повестки дня, связанных с лесами, в том числе о лесном биоразнообразии, охраняемых районах и неистощительном использовании биоразнообразия. Сотрудничество между обоими секретариатами обсуждалось в рамках пункта повестки дня по лесному биоразнообразию с акцентом на рамках сотрудничества между секретариатами Форума и Конвенции о биологическом разнообразии и меморандуме о взаимопонимании, который они оба подписали в 2009 году. Сотрудничество между обоими секретариатами будет содействовать более активному осуществлению программы работы Конвенции о биологическом разнообразии в области лесного биологического разнообразия и не имеющего обязательной юридической силы документа по всем видам лесов. Государства-члены договорились поддержать совместные мероприятия по наращиванию потенциала двух секретариатов в сфере лесного биоразнообразия и изменения климата, содействовать развитию регионального сотрудничества, в том числе сотрудничества Юг-Юг по лесам, а также рационализировать процесс представления докладов, относящихся к лесам, в сотрудничестве с Совместным партнерством по лесам. Конференция также подчеркнула уникальные возможности для повышения осведомленности о лесном биоразнообразии в ходе Международного года лесов и призвала доноров финансировать мероприятия, связанные с Международным годом лесов, отмечаемым в 2011 году, и выделить средства на общую штатную должность в секретариате Форума.

D. Продовольственная и сельскохозяйственная организация Объединенных Наций

16. Продолжалось тесное сотрудничество и координация между секретариатом Форума и Продовольственной и сельскохозяйственной организацией Объединенных Наций (ФАО), особенно с Департаментом по вопросам лесоводства. Секретариат Форума принял участие в двадцатой сессии Комитета по лесоводству, прошедшей в штаб-квартире ФАО в Риме в октябре 2010 года, и передал послания Специальной межправительственной группы экспертов открытого состава Форума по финансированию лесохозяйственной деятельности. Специальная группа экспертов призвала к тесному сотрудничеству с ФАО и Фондом для национальных программ в области лесоводства с целью разработки и проведения в жизнь национальной политики в области лесоводства и имплементации законодательства о финансировании лесоводства. Комитет по лесоводству предложил Форуму использовать результаты Глобальной оценки лесных ресурсов за 2010 и 2015 годы в качестве инструмента оценки прогресса на пути к неистощительному лесопользованию. Секретариат Форума Организации Объединенных Наций по лесам предложил ФАО сотрудничать с членами Совместного партнерства по лесам в области финансирования лесохозяйственной деятельности для оказания поддержки работе Специальной межправительственной группы. В ходе подготовки к Конференции Организации Объединенных Наций 2012 года по устойчивому развитию («Рио+20») Комитет по лесоводству рекомендовал государствам-членам и ФАО на девятой сессии Форума подчеркнуть вклад лесов в Глобальную повестку дня для развития, с тем чтобы повысить внимание к ним на глобальном уровне, а также активно участвовать в Международном годе лесов.

Е. Программа Организации Объединенных Наций по окружающей среде и Глобальный экологический фонд

17. На своей восьмой сессии Форум признал особые потребности и нужды стран с уязвимыми экосистемами, в том числе малых островных развивающихся государств и слаболесистых стран. В ходе специальной сессии в рамках девятой сессии, прошедшей в октябре 2009 года, Форум своей резолюцией о способах неистощительного лесопользования постановил учредить механизм содействия финансированию лесоводства. В сотрудничестве с Программой Организации Объединенных Наций по окружающей среде (ЮНЕП) секретариат Форума выработал инициативу по созданию механизма содействия для выявления пробелов, препятствий и возможностей в области финансирования неистощительного лесопользования в интересах малых островных развивающихся государств и слаболесистых стран. Проект является результатом сотрудничества между секретариатом Форума, выступающим в качестве учреждения-распорядителя, и ЮНЕП в качестве учреждения-исполнителя. Обе организации подписали документ о договоренности в Найроби в сентябре 2010 года в целях совместной разработки и реализации проекта на средства Глобального экологического фонда (ГЭФ). В настоящее время в тесном сотрудничестве с ЮНЕП разрабатываются компоненты II и III проекта. Компонент II будет включать в себя четыре международных семинара (два в малых островных развивающихся государствах и два в слаболесистых странах), на которых участники смогут обсудить результаты первоначальной работы и более обстоятельно познакомиться с проектом. Компонент III будет включать в себя корректировку результатов анализа, а также коммуникационную стратегию для охвата всех участников процесса финансирования лесохозяйственной деятельности.

18. ГЭФ согласился выделить в качестве дотации 1 млн. долл. США на реализацию компонентов II и III проекта, чтобы привести в действие механизм содействия финансированию лесохозяйственной деятельности, предназначенный для оказания помощи странам в привлечении средств для лесов. ГЭФ и секретариат Форума стремятся к продолжению тесного сотрудничества в ближайшем будущем, особенно в связи с тем, что ГЭФ недавно открыл новый канал финансирования, предназначенный непосредственно для неистощительного лесопользования и сокращения выбросов, обусловленных обезлесением и деградацией лесов, плюс сохранение (СВОД-плюс).

Е. Международная организация по тропической древесине

19. Секретариат Форума по-прежнему тесно сотрудничает с Международной организацией по тропической древесине (МОТД). Старший сотрудник МОТД был откомандирован в секретариат Форума на двенадцатимесячный период для содействия развитию сотрудничества между Форумом и МОТД. Для того чтобы вывести сотрудничество на следующий этап, МОТД и секретариат Форума решили подписать меморандум о взаимопонимании, чтобы заложить основу для расширения сотрудничества и координации между двумя секретариатами в целях содействия выполнению не имеющего обязательной юридической силы документа по всем видам лесов и многолетней программы работы Форума, а также планов действий, двухлетних программ работ и тематических программ

МОТД. Меморандум о взаимопонимании охватывает период 2010–2015 годов, во время которого особое внимание будет уделено: а) совместной работе по повышению осведомленности о важной связи между лесами и окружающей средой, созданию рабочих мест, сокращению масштабов нищеты и достижению согласованных на международном уровне целей в области развития, включая цели в области развития, сформулированные в Декларации тысячелетия; б) совместной деятельности, призванной углубить понимание потенциального вклада лесного хозяйства в «зеленую экономику» и создать соответствующие инструменты для оказания поддержки правительствам, частному сектору и, в особенности, общинам; с) использованию Международного года лесов, отмечаемого в 2011 году, для привлечения внимания к связи между лесами и устойчивым развитием; d) продолжению прикомандирования сотрудника МОТД/консультанта в секретариат Форума Организации Объединенных Наций по лесам в целях выполнения функций главного торгового сотрудника на двухлетний период (2011–2013 годы).

20. На своей восьмой сессии Форум договорился разработать стратегию поощрения сотрудничества Север-Юг и Юг-Юг, включая трехстороннее сотрудничество, в области неистощительного лесопользования, отметив при этом, что сотрудничество Юг-Юг не заменяет, а дополняет сотрудничество Север-Юг. Соответственно, в декабре 2009 года секретариат Форума в сотрудничестве с МОТД организовал двухдневный семинар по методу мозговой атаки, задача которого заключалась в выявлении базовых элементов стратегии сотрудничества Север-Юг, Юг-Юг и трехстороннего сотрудничества в области неистощительного лесопользования для рассмотрения Форумом на его девятой сессии. В семинаре приняли участие 23 представителя из 15 стран и 4 международных и национальных организаций.

21. На семинаре, помимо других вопросов, рассматривались основные составные элементы сотрудничества в области неистощительного лесопользования, существующие региональные и субрегиональные институциональные договоренности между странами, такие как инициативы Ассоциации государств Юго-Восточной Азии, Комиссии по лесам Центральной Африки и Сообщества по вопросам развития юга Африки. Эти органы были особенно отмечены, поскольку на тот момент они исполняли исключительно важную роль в содействии дискуссиям и обмену опытом в области неистощительного лесопользования, тем самым повышая вероятность успеха сотрудничества. Среди других вопросов, обсуждавшихся на семинаре, были элементы сотрудничества и набросок стратегии сотрудничества, а также различные виды сотрудничества в контексте неистощительного лесопользования, не имеющего обязательной юридической силы документа по всем видам лесов и глобальных целей в отношении лесов. На семинаре обсуждался процесс завершения выработки стратегии сотрудничества Север-Юг, Юг-Юг и трехстороннего сотрудничества в области неистощительного лесопользования, и подчеркивалось, что такой процесс должен быть открытым и прозрачным и что потребуются дальнейшее привлечение максимального количества государств-членов после первого консультативного/аналитического заседания.

G. Международный год лесов

22. Секретариат Форума по-прежнему активно вовлекает государства-члены, членов Совместного партнерства по лесам, региональные механизмы и основные группы в подготовку к открытию и проведению Международного года лесов, отмечаемого в 2011 году. О сотрудничестве Форума и этих организаций и органов рассказывается в докладе Генерального секретаря о Международном годе лесов (E/CN.18/2011/7).

IV. Участие заинтересованных сторон

23. Участие заинтересованных сторон в работе Форума по лесам по-прежнему имеет важное значение. В ходе своей восьмой сессии Форум призвал государства-члены и просил секретариат Форума изучить пути расширения участия заинтересованных сторон и гражданского общества, включая общины коренных народов и другие местные и лесозависимые общины и прочих носителей традиционных знаний о лесах, в будущих сессиях Форума.

24. На протяжении 2009 и 2010 годов в рамках подготовки к нынешней сессии секретариат Форума регулярно организовывал консультации с координаторами основных групп. Представители этих основных групп изложили свои мнения на дискуссионном форуме на тему «Леса, женщины и древесное топливо» во время восьмой сессии Форума. Представители также внесли значительный вклад в работу Специальной межправительственной группы экспертов открытого состава по финансированию лесохозяйственной деятельности, созданной в Найроби в сентябре 2010 года. Основные группы приняли активное участие в обсуждениях наряду с правительственными экспертами и представили свои предложения и комментарии по обсуждавшимся вопросам на заседании Специальной группы экспертов.

25. Для усиления роли заинтересованных сторон в работе Форума и в продвижении неистощительного лесопользования основные группы выступили с инициативой в поддержку Форума Организации Объединенных Наций по лесам в Аккре с 26 по 30 июля 2010 года, и в ходе этого мероприятия основное внимание уделялось устойчивому лесопользованию для сокращения масштабов нищеты и усилению подхода с участием многих заинтересованных сторон в рамках Форума. Инициатива, предложенная основной группой, дала возможность представителям основных групп активно вырабатывать скоординированные и целенаправленные позиции и стратегические рекомендации для девятой сессии Форума. В духе сотрудничества основные группы приняли решение представить три совместных документа для обсуждения, отражающие их взгляды на три подтемы девятой сессии Форума (E/CN.18/2011/9/Add.1–3), а не отдельные документы по каждой из тем — поистине впечатляющий пример координации деятельности.

V. Страновые и организационные инициативы в поддержку Форума

26. Страновые и организационные инициативы помогают продвигать работу Форума. На своей шестой сессии Форум рекомендовал страновым инициативам заняться решением проблем, указанных в многолетней программе работы. Кроме того, на своей седьмой сессии Форум рекомендовал, чтобы деятельность в поддержку работы Форума в рамках выдвигаемых инициатив, осуществляемых при ведущей роли стран, организаций и регионов, была нацелена на важнейшие вопросы многолетней программы работы на 2007–2015 годы. Инициативы играют важную роль в освещении работы Форума и предоставлении на его рассмотрение важных экспертных материалов. Секретариат Форума продолжает активно представлять информацию и рекомендации по всем инициативам, организованным в поддержку Форума.

27. На своей восьмой сессии Форум договорился продолжать способствовать и содействовать региональному и субрегиональному диалогу и сотрудничеству по лесной проблематике, в том числе в рамках осуществления страновых и региональных инициатив, в целях расширения региональных и субрегиональных вкладов в осуществление принципа неистощительного лесопользования и объема материалов для будущих сессий Форума в рамках многолетней программы работы. В течение межсессионного периода между восьмой и девятой сессиями Форума в поддержку Форума были предложены четыре инициативы.

28. В ноябре 2009 года в Гуйлине, Китай, прошло организованное Китаем, Австрией, Германией, Финляндией и Соединенными Штатами Америки при поддержке ряда международных организаций международное заседание экспертов в поддержку Форума на тему «Леса для людей: роль национальных лесохозяйственных программ и не имеющих обязательной юридической силы документ по всем видам лесов — страновая инициатива в поддержку Форума Организации Объединенных Наций по лесам». На заседании эксперты обменялись опытом и извлеченными уроками в области национальных лесохозяйственных программ в целях достижения неистощительного лесопользования и в качестве средства реализации не имеющего обязательной юридической силы документа по всем видам лесов для повышения вклада лесов в дело обеспечения благополучия людей. На заседании был вынесен ряд рекомендаций для рассмотрения Форумом и подчеркивалась необходимость усиления международных механизмов поддержки для содействия в выполнении не имеющего обязательной юридической силы документа по всем видам лесов и финансирования неистощительного лесопользования.

29. В июле 2010 года был организован семинар с участием многих заинтересованных лиц в поддержку процесса Форума Организации Объединенных Наций по лесам на тему «Применение неистощительного лесопользования для сокращения масштабов нищеты: укрепление подхода с участием многих заинтересованных сторон в рамках Форума Организации Объединенных Наций по лесам» в Аккре. Семинар с участием многих заинтересованных сторон был направлен на расширение предметного участия основных групп в процессе принятия стратегических решений и на выявление сильных и слабых сторон процесса диалога с участием многих заинтересованных сторон, связанного с Форумом, а также на выработку конкретных рекомендаций по повышению его

эффективности. На семинаре отмечались усилия государств-членов и заинтересованных сторон по продвижению неистощительного лесопользования посредством Форума и по разработке основных рекомендаций, связанных с правами владения лесными угодьями, доступом к ним и распределением благ, традиционными знаниями о лесах, лесохозяйственными предприятиями на базе общин и ведущей роли женщин, коренных народов и других маргинализированных групп в сфере неистощительного лесопользования.

30. В сентябре 2010 года на семинаре экспертов на тему «Управление лесным хозяйством и Свод в регионе Латинской Америки: возникающие вопросы», состоявшемся в Оаксаке, Мексика, была предпринята попытка выявить тенденции, оказать содействие в обмене опытом и извлеченными уроками в области неистощительного лесопользования, управления лесным хозяйством и децентрализации лесоводства в свете «Свод-плюс»; выявить возможности и угрозы для источников средств к существованию и бедных групп населения; и внести непосредственный вклад в работу девятой сессии Форума. Основные рекомендации в адрес Форума включали в себя содействие более активному привлечению местных жителей, в том числе коренных жителей и женщин, в процесс принятия решений, распределение благ и сохранение их культурных и социальных ценностей посредством неистощительного лесопользования и «Свод-плюс», а также содействие синергии между адаптацией к изменению климата и смягчением его последствий в лесах посредством неистощительного лесопользования.

31. Форум Организации Объединенных Наций по лесам извлек пользу из этих, а также предыдущих инициатив, выдвинутых странами, международными организациями и основными группами в поддержку работы Форума. В свете опыта и выводов, извлеченных из страновых, организационных и региональных инициатив, а также в целях содействия обеспечению более адресного вклада в работу Форума Бюро девятой сессии Форума разработало проект рекомендаций для таких инициатив для рассмотрения Форумом. Эти рекомендации, которые содержатся в приложении к настоящему докладу, основаны на предыдущих решениях и резолюциях Экономического и Социального Совета, Форума Организации Объединенных Наций по лесам и Межправительственного форума по лесам.

VI. Сотрудничество с региональными и субрегиональными партнерствами и процессами

32. Секретариат Форума продолжал оказывать поддержку и активно участвовать в региональных и международных процессах, включая Азиатское партнерство в защиту лесов, Азиатско-тихоокеанскую сеть по вопросам неистощительного ведения лесного хозяйства, Африканский лесной форум, Партнерство в защиту лесов в бассейне реки Конго, Монреальский процесс, Организацию Договора о сотрудничестве в бассейне реки Амазонки, Тегеранский процесс по слаболесистым странам, Международную сеть образцовых лесов, ряд процессов по вопросам лесохозяйственной правоприменительной деятельности и управления лесным хозяйством, «Леса Европы» и другие региональные процессы, ориентированные на определенные критерии и показатели. Информация о сотрудничестве Форума с региональными и субрегиональными партнерства-

ми и процессами содержится в докладе Генерального секретаря о региональных и субрегиональных материалах (E/CN.18/2011/3).

VII. Вопросы для дальнейшего рассмотрения

33. Укрепление сотрудничества и межотраслевой координации политики и программ играет жизненно важную роль в обеспечении неистощительного лесопользования, выполнении не имеющего обязательной юридической силы документа по всем видам лесов и достижении четырех глобальных целей по лесам, особенно с учетом наличия различных инструментов, учреждений, программ и процессов, связанных с лесами.

34. При рассмотрении взаимосвязей на межотраслевом, международном, региональном, субрегиональном и национальном уровнях страны могут пожелать:

а) **просить Генерального секретаря и впредь поднимать вопрос о взаимосвязях между лесами и согласованными на международном уровне целями в области развития, включая цели в области развития, сформулированные в Декларации тысячелетия, на различных международных и региональных заседаниях, в том числе на региональных совещаниях по выполнению решений, в контексте устойчивого экономического, социального и экологического развития;**

б) **просить Генерального секретаря продолжать содействовать более полному учету лесохозяйственных вопросов в работе международных и региональных организаций, учреждений и механизмов, деятельность которых связана с лесами, и создавать возможности для более тесного сотрудничества и взаимодействия с такими организациями и процессами;**

с) **рассмотреть возможность организации и активизации деятельности, связанной с Международным годом лесов, отмечаемым в 2011 году;**

д) **поддержать инициативы основных групп, касающиеся роли действующих лиц гражданского общества и способов их вовлечения в работу Форума и в процесс осуществления не имеющего обязательной юридической силы документа по всем видам лесов в целях расширения участия заинтересованных лиц в процессе форума;**

е) **рассмотреть при анализе взаимосвязей на региональном и субрегиональном уровнях, вопрос о том, каким образом Форум может активно привлекать региональные и субрегиональные организации к укреплению регионального сотрудничества по вопросам, связанным с лесами.**

35. Совместное партнерство по лесам предоставляет исключительно важную поддержку работе Форума благодаря укреплению сотрудничества и координации между его организациями-членами. Можно было бы изучить новые возможности в плане сотрудничества в деле продвижения общего послания о неистощительном лесопользовании на основе Стратегических рамок в отношении лесов и изменения климата Совместного партнерства по лесам. Партнерство может пожелать продолжать укреплять совместную с форумом деятельность, в том числе посредством:

- а) выполнения резолюции Форума о финансировании лесного хозяйства путем поддержки механизма содействия, разработанного секретариатом Форума и Программой Организации Объединенных Наций по окружающей среде, и изучения возможностей для сотрудничества при осуществлении компонентов II и III проекта, касающегося механизма содействия;
- б) продолжения обеспечения рамок для укрепления сотрудничества и координации между секретариатом Форума и организациями — членами Совместного партнерства по лесам в целях содействия осуществлению не имеющего обязательной юридической силы документа по всем видам лесов и многолетней программы работы Форума;
- в) продолжения разработки и осуществления целевых совместных мероприятий, связанных с празднованием Международного года лесов, отмечаемого в 2011 году.

Приложение

Проект руководящих принципов в отношении осуществляемых при ведущей роли стран, организаций, регионов и основных групп инициатив в поддержку Форума Организации Объединенных Наций по лесам

I. Справочная информация

Международные совещания экспертов, организуемые странами или другими сторонами в поддержку работы Форума Организации Объединенных Наций по лесам, внесли важный и чрезвычайно значимый вклад в этот процесс. Эти инициативы являются новаторскими и уникальными механизмами межправительственного стратегического процесса в области лесов (Межправительственная группа по лесам, Межправительственный форум по лесам и Форум Организации Объединенных Наций по лесам), которые расширили знания о важных вопросах, касающихся неистощительного лесопользования и международного сотрудничества в этой области. Польза таких инициатив очевидна в силу того признания, которое они получили за свой вклад в достижение консенсуса и ввиду увеличения числа стран, организаций и основных групп, которые принимали такие инициативы в последние годы. В свете опыта и выводов, извлеченных в ходе реализации инициатив, осуществлявшихся при ведущей роли стран, организаций и регионов, Бюро девятой сессии Форума Организации Объединенных Наций по лесам разработало руководящие принципы в отношении таких инициатив Форума. Эти руководящие принципы основаны на предыдущих руководящих принципах, содержащихся в резолюциях и решениях Экономического и Социального Совета, Форума Организации Объединенных Наций по лесам и Межправительственного форума по лесам.

II. Руководящие принципы в отношении осуществляемых при ведущей роли стран, организаций, регионов и основных групп инициатив

Общая задача всех осуществляемых при ведущей роли стран, организаций и регионов инициатив заключается в оказании содействия работе Форума Организации Объединенных Наций по лесам. Таким образом, эти инициативы необходимо планировать на основе следующих руководящих принципов:

- а) эти инициативы должны поддерживать многолетнюю программу работы для целей повестки дня предстоящей сессии, с тем чтобы существенно усилить вклад в тематическую направленность предстоящей сессии;
- б) эти инициативы должны быть неформальными по своему характеру, неисчерпывающимися, прозрачными и коллективными, открытыми для участия всех государств — членов Форума, а также членов Совместного партнерства по лесам и представителей основных групп;
- в) инициативы должны обеспечивать сбалансированную представленность стран, отражать разнообразные интересы и взгляды заинтересованных сторон и особо учитывать фактор участия женщин;

d) заинтересованные правительства и организации должны заявить о своем намерении выдвинуть такие инициативы на сессии Форума Организации Объединенных Наций по лесам, демонстрируя четкую связь со следующей сессией и ожидаемый вклад в обеспечение ее тематической направленности;

e) в случае если Форум не информирует о намерении выдвинуть инициативу на его очередной сессии, в период между сессиями принимающим заинтересованным правительствам и организациям следует довести до сведения Бюро Форума о своей заинтересованности в осуществлении инициативы;

f) секретариат будет являться одним из членов Руководящего комитета по каждой инициативе;

g) расходы по таким инициативам будут покрываться принимающей стороной, донорами или из других источников; расходы на такие инициативы не покрываются ни из регулярного бюджета Организации Объединенных Наций, ни из Целевого фонда в поддержку Форума Организации Объединенных Наций по лесам;

h) соответствующий член Бюро из того же региона, в котором осуществляется инициатива, должен быть приглашен принять участие в ее реализации;

i) командировочные расходы как минимум одного члена секретариата Форума Организации Объединенных Наций по лесам будут оплачиваться инициативой в ходе подготовительного процесса и самого заседания;

j) такие заседания экспертов должны подготовить доклад для представления Форуму в соответствии с руководящими принципами Форума;

k) на основе заключительного и краткого докладов, полученных Генеральным секретарем, Форуму будет представлено резюме осуществляемых при ведущей роли стран, регионов, организаций и основных групп инициатив, включая финансовые сметы, во время его заседания.